

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية للفترة المنتهية في
٣ يونيو ٢٠١٦

شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.

**تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦**

صفحة

١

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٢

بيان المركز المالي الموجز الموحد

٣

بيان الربح او الخسارة الموجز الموحد

٤

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد

٥

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد

٦

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد

٢١-٧

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع.
أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ والبيانات الموجزة الموحدة للربح أو الخسارة، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الإعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)



محمد خميس التح
رقم القيد ٢١٧
٩ أغسطس ٢٠١٦

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الإيضاحات	٣٠ يونيو ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	(مدقق) ألف درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات وألات ومعدات			
موجودات غير ملموسة			
مستثمر في مشروع مشترك			
دفقات متقدمة لموردين			
مجموع الموجودات غير المتداولة	٣٤٩,٦٩٨	٢٨٨,٦٩٠	٢٢٨,٧٢٤
الموجودات المتداولة			
مخزون			
أعمال مقاولات قيد الإنجاز			
ذمم مدينة تجارية وأخرى			
ودائع لأجل			
نقد وارصدة لدى البنوك			
مجموع الموجودات المتداولة	١,٠٨١,٠٠٥	١,٠٥٩,١٣٣	
مجموع الموجودات	١,٤٣٠,٧٠٤	١,٣٦٥,٧٨١	
حقوق الملكية والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال			
احتياطي قانوني			
احتياطي عام			
احتياطي تحوط			
أرباح مستبقاة			
حقوق الملكية عالدة إلى مالكي الشركة	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢
حقوق الملكية غير المسطرة	٧٢,٢٨١	٧٢,٢٨١	٧٢,٢٨١
مجموع حقوق الملكية	٤١٢,١٢٤	٤٠١,٦٠٥	٣٦٧,٨٥٢
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص مكافآت نهاية الخدمة			
دفقات مقربضة مقدماً من عملاء			
ذمم دائنة أخرى			
المطلوبات المتداولة	٩٣,٠٥٣	٢٣,٣٠٢	٢١,٣١٩
دفقات مقربضة مقدماً من عملاء	٦٠٦	٩٣,٠٥٣	١٧٠,٥٤٠
مشتقات			
قروض بنكية			
مجموع المطلوبات المتداولة	٩٠١,٦١٨	٩٠١,٦١٨	٧٩٥,١٩٨
مجموع المطلوبات	١,٠١٨,٥٧٩	١,٠٥٩,١٣٣	٩٨٧,٥٣٨
مجموع حقوق الملكية والمطلوبات	١,٤٣٠,٧٠٤	١,٣٦٥,٧٨١	١,٣٦٥,٧٨١

رضوان شوباري
المدير المالي

د. خالد المزروعي
الرئيس التنفيذي

فهشم ملك خالد
عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الربح او الخسارة الموجز الموحد
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		إيضاح
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	
٤٠٨,٩١٨ (٢٧٢,٠٨٤)	٤٧٦,٠٧٤ (٣٤٢,٧٧٧)	٢١٥,٢٤١ (١٥٧,٣٠٤)	٢٨٢,٨٦٩ (١٩٧,٥١٣)	إيرادات عقود تكميل عقود
١٣٦,٨٣٤ (٥٥,٢١١) (١٣,١٢٢) (٨١) (٣١٠) ٤,٧٩٦	١٣٣,٢٩٧ (٦٩,٣٠٢) (١٢,٠٨٠) (٣,٨٥٧) (٢٧١) ٢,٩٣٧	٥٧,٩٣٧ (٢٤,٠١٣) (٦,٤٧٠) (٤٨) (٣١) ٢,٩٤٤	٨٥,٣٥٦ (٤١,٢٨٠) (٦,٦١٤) (٤٩) (١٧٩) ١,٢١٢	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية إستهلاك وإطفاء الحصة في خسارة مشروع مشترك تكاليف تمويل، صافي إيرادات أخرى
٧٢,٩٠٦ ٦,٠٧٧	٥٠,٧٢٤ ١٩٧	٣٠,٣١٩ ٨,٥٤٨	٣٨,٤٤٦ (٦,٣٠٦)	الربح قبل الخسارة من تحويل عملات (خسارة)/ مكسب من تحويل عملات
٧٨,٩٨٣	٥٠,٩٢١	٣٨,٨٦٧	٣٢,١٤٠	ربح الفترة
٧٩,٣٠٢ (٣١٩)	٥٠,٧٩٣ ١٢٨	٣٨,٧٧٢ ٩٥	٣٢,٢٢٩ (٨٩)	ربح عائد إلى: مالك الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٧٨,٩٨٣	٥٠,٩٢١	٣٨,٨٦٧	٣٢,١٤٠	
٣٧,٤	٢٤,٠	١٨,٣	١٥,٢	١٠ العائد الأساسي والمخفض للسهم (فلس)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ربح الفترة
٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	(غير مدقق) ألف درهم (معاد بيانه)	
٧٨,٩٨٣	٥٠,٩٢١	٣٨,٨٦٧	٣٢,١٤٠	
(٢,٢٩٠)	-	-	-	
٣,٩٧٧	٤,١٥٩	٢,٢٨١	٣,٨٧٥	
٨٠,٦٧٠	٥٥,٠٨٠	٤١,١٤٨	٣٦,٠١٥	مجموع الدخل الشامل للفترة
٨٠,٩٨٩ (٣١٩)	٥٤,٩٥٢ ١٢٨	٤١,٠٥٣ ٩٥	٣٦,١٠٤ (٨٩)	مجموع الدخل الشامل عائد إلى: مالكي الشركة حقوق الملكية غير المسيطرة
٨٠,٦٧٠	٥٥,٠٨٠	٤١,١٤٨	٣٦,٠١٥	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦**

أرباح مستتبة	احتياطي تحويل	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عدم	أرباح	حقوق الملكية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	غير المسقطية
١١٠٤٣	٢٩٤,٣٠٧	٩٢,٤٩٤	٦٣,٥٥٧	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	حقوق الملكية
(١١٠٣٥٠)	(٦٢,٠٤٢)	(١١,٦٩٤)	(١١,٦٩٤)	(١٠١٥)	(١٠١٥)	غير المسقطية
٢٨٧,٦٩٣	٢٧٦,٦١٥٠	٩٢,٤٩٤	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	العائد لمالك
(٣١٩)	(٧٩,٦٩٩)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	الشركة
٧٨,٩٨٣	٧٩,٣٠٢	-	-	-	-	ألف درهم
(٣١٩)	(٧٩,٣٠٢)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	(٦٣,٥٥٧)	ألف درهم
-	-	-	-	-	-	ألف درهم
١,٦٨٧	١,٦٨٧	٩٢,٤٩٤	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	غير المسقطية
-	-	-	-	-	-	غير المسقطية
٣٦٨,٣٦٣	٣٥٧,٦٣٩	٩٢,٤٩٤	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (كما تمت بيانه سابقاً)
(١٠٠٧)	(٩٢,٤٩٤)	(٩٢,٤٩٤)	(٩٢,٤٩٤)	(٩٢,٤٩٤)	(٩٢,٤٩٤)	تصحيح خطأ (إيجار)
٣٧٨,٢٤٣	٣٦٧,٨٥٢	٩١,٣٠٨	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥ (مصدق)
١٠,٣٩١	-	٧٧,٧٢٩	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مصدق)
-	-	٧٧,٧٢٩	-	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦ (مصدق)
٥٠,٧٩٣	-	٤١,١٥٩	-	-	-	الربح خلال الفترة
(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
١٢٨	-	٤١,١٥٩	-	-	-	أنصبة أرباح تم الإعلان عنها
٥٠,٩٢١	-	-	-	-	-	الربح خلال الفترة
٤,١٥٩	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر
(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	(٢١,١٩٩)	-	-	-	أنصبة أرباح تم الإعلان عنها
١٤١٤,١٤٦	١٤٠,٩٠٤	(٣,٥٧٠)	٧٦,٢٨١	٢١١,٩٩٢	٢١١,٩٩٢	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مصدق)
١٠,٥١٩	٤,٠١٦٠٥	-	-	-	-	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مصدق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو				
		٢٠١٥	٢٠١٦	
(غير مدقق)	(غير مدقق)			الأنشطة التشغيلية
ألف درهم	ألف درهم			ربح الفترة
(معاد بيانه)				تعديلات لـ:
٧٨,٩٨٣	٥٠,٩٢١			إستهلاكات واطفاءات
١٣,١٢٢	١٢,٠٨٠			مكافآت نهاية الخدمة المحملة
٢,١٨٤	٢,٨٣٤			مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
١,١٥٣	-			انخفاض قيمة أعمال مقاولات قيد الإنجاز، صافي
١,١٣٨	-			تكليف تمويل، صافي
٣١٠	٢٧١			خسائر / (مكاسب) القيمة العادلة على أدوات مشتقة
(٤,٦٠٥)	٤,٩٦٦			حصة في خسارة مشروع مشترك
٨١	٣,٨٥٧			
٩٢,٣٦٦	٧٤,٩٢٩			الحركة في رأس المال العامل:
٩٧,٤٤٥	٤,٨٢٠			مخزون
١٤,٧٣٢	١٥,٥٦٤			أعمال عقود قيد الإنجاز
٢٠٥,٥٦٩	(١٢٩,٥٥٨)			نجم مدينة تجارية وأخرى ودفعت مقدمة لموردين
(٣٣,٩٩٥)	٩٠,٠٢٨			نجم دائنة تجارية وأخرى
(٧٩)	١٢٥			نجم دائنة أخرى
(٧٣,٩٧٧)	(٩١,٧٢٠)			دفعت مقبوضة مقدماً من عمال
٣٠٢,٠٦١	(٣٥,٨١٢)			النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية
(٢,٧١٣)	(٨٥١)			مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة
٢٩٩,٣٤٨	(٣٦,٦٦٣)			صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة التشغيلية
(١,١٠٢)	(٧٠,٣٤٧)			الأنشطة الاستثمارية
-	(٧٥٨)			دفعت لامتيازات وألات ومعدات
(٢٥,٠٠٠)	٢٥,٠٠٠			شراء موجودات غير ملموسة
(٢٦,١٠٢)	(٤٦,١٠٥)			ودائع لأجل
(٢٣٨,٤٠٧)	٤٠,٠٣٨			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(٤٩,٠٠٠)	-			الأنشطة التمويلية
(٣١٠)	(٢٧١)			الزيادة / (النقص) في حسابات بنكية مكتشوفة
(٣٦)	(٣١,٤١٩)			قرض قصير الأجل مدفوع
(٢٨٧,٧٥٣)	٨,٣٤٨			تكليف تمويل مدفوعة
(١٤,٥٠٧)	(٧٤,٤٢٠)			أنصبة أرباح مدفوعة
٦٢,٢٥٦	١٠٩,٢٧٠			
٤٧,٧٤٩	٣٤,٨٥٠			صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
				صافي النقص في النقد ومراداتات النقد
				النقد ومراداتات النقد في بداية الفترة
				النقد ومراداتات النقد في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

١ معلومات عامة

تأسست شركة أبوظبي لبناء السفن ش.م.ع. ("الشركة") بموجب مرسوم أميري رقم ٥ لسنة ١٩٩٥ بتاريخ ١٢ يوليو ١٩٩٥. إن عنوان الشركة المسجل هو ص.ب. ٨٩٢٢، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن الأسماء العاديّة للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن الشركة وشركتها التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") تقوم بشكل رئيسي ببناء وصيانة وتصليح وترميم السفن والمرادب التجاريّة والعسكريّة.

لم تقم المجموعة بشراء أو الاستثمار في أية أسهم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦.

إن الأنشطة الرئيسيّة، بلد التأسيس والنشاط وحصة ملكية الشركة في الشركات التابعة هي كما يلي:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	نسبة المنفعة	بلد التأسيس	النشاط الرئيسي
أبوظبي سيستمز انتربريشن ذ.م.م. (ايه دي اس آي")	%٥٧	%٥٧	الإمارات العربية المتحدة	استيراد وتشغيل الأنظمة الالكترونية المدمجة وبرامج الكمبيوتر
الخليج للدعم اللوجستي والبحري ذ.م.م. (جي ال ان اس")	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	تقديم خدمات الدعم البحري
صفوة مارين ذ.م.م. (١)	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	المتاجرة بالسفن والقوارب
ايه دي اس بي انفستمنتس ليتد	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	تملك الاستثمارات
فرونتيرز انديستريال انفستمنت ذ.م.م. (٢)	%٩٩	%٩٩	الإمارات العربية المتحدة	تطوير وتطبيق نظم التكنولوجيا المتكاملة

(١) كانت الشركة تسيطر على ٧٠٪ فقط وفقاً للاتفاقية التعاقدية، ولكن إبتداءً من ٤ مايو ٢٠١٤ تم إنهاء هذه الاتفاقية وتمتلك الشركة حالياً ١٠٠٪ من حق المنفعة.

(٢) تم تأسيس فرونتيرز في ١٥ مايو ٢٠١٤، إن ٩٩٪ من رأس المال مملوكة حالياً من قبل الشركة ولا ١٪ المتبقية مملوكة من قبل أبوظبي أوتونوموس سيستمز انفستمنتس كومباني ذ.م.م.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١/٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم تطبيقها وليس لها تأثير هام على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية، التي أصبحت سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦ في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. لم ينتج عن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة أي تأثير مهم على المبالغ المدرجة في السنة الحالية أو السنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ تسمح للمنشأة بتسجيل الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الزميلة إما بالتكلفة، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ / المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو بإستخدام طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ المتعلقة بتطبيق إستثناءات التوحيد لوحدات الاستثمار.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ لمعالجة العقبات التي تواجه المعدين عند ممارسة حكمهم في عرض التقارير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ والتي تتطلب بأن يتم تسجيل الأصول البيولوجية والتي ينطبق عليها تعريف النباتات المثمرة على أنها ممتلكات، آلات ومعدات وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦.
- التحسينات السنوية ٢٠١٢ - ٢٠١٤ التي تتضمن التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام ٥ و ٧، والمعايير المحاسبية الدولية أرقام ١٩ و ٣٤.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ لتوضيح الأساليب المقبولة للاستهلاك والإطفاء.
- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ لتوضيح محاسبة الإستحوذ على حصة في عمليات مشتركة.

باستثناء مما ذكر أعلاه، لا توجد أية معايير هامة أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تعديلات كانت سارية لمرة الأولى للسنة المالية التي بدأت في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦.

٢/٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المصدرة التالية والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد.

**يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد**

تأجيل سريان التطبيق إلى أجل غير مسمى

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة (٢٠١١) المتعلقة بمعالجة بيع أو المساهمة في الأصول بين المستثمر والشركات الزميلة أو المشاريع المشتركة.

تعديلات ٢٠١٥ على المعيار الدولي للتقارير المالية للمنشآت الصغيرة والمتوسطة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

- ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
٢/٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

السنوية التي تبدأ من أو بعد	يسري تطبيقها لفترات	المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٧	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - ضريبة الدخل المتعلق بالإعتراف بموجدات الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة.	
١ يناير ٢٠١٧	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٧ - بيان التدفقات النقدية - تقديم الإيضاحات التي تمكن مستخدمي البيانات المالية لتقدير التغيرات في المطلوبات الناتجة عن أنشطة التمويل.	
١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ دفعات على أساس الأسهم المتعلق بتصنيف وقياس معاملات الدفع بالأسماء	
١ يناير ٢٠١٨	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ إيرادات من عقود مع العملاء في مايو ٢٠١٤، تم إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ الذي أصدر نموذج شامل واحد للمنشآت لاستخدامه في المحاسبة للإيرادات الناتجة من العقود المبرمة مع العملاء. سيحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ والتفسيرات المتعلقة به عندما تصبح فعالة، محل الإرشاد الحالي للإعتراف بالإيرادات المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ /إيرادات؛ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ عقود المقاولات.	

إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ هو أنه على المنشأة الإعتراف بالإيرادات لتصف تحويل السلع أو الخدمات المتفق عليها إلى العملاء بمبلغ يعكس البديل المقابل الذي تتوقع المنشأة الحصول عليه مقابل تلك السلع أو الخدمات. يقدم المعيار منهاج من خمس خطوات للإعتراف بالإيرادات:

- الخطوة الأولى: تحديد العقد (العقود) مع العملاء؛
- الخطوة الثانية: تحديد أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الثالثة: تحديد سعر المعاملة؛
- الخطوة الرابعة: توزيع سعر المعاملة على أداء الإلتزامات في العقد؛
- الخطوة الخامسة: الإعتراف بالإيرادات عندما (أو متى) تلبى المنشأة أداء الإلتزام

بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، تعرف المنشأة عندما (أو متى) تلبى أداء الإلتزام، أي عند تحويل "السيطرة" على السلع أو الخدمات الضمنية لأداء الإلتزام إلى العميل. تمت إضافة توجيه إرشادي أكثر في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ للتعامل مع سيناريوهات محددة. بالإضافة إلى ذلك، يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إيضاحات شاملة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)
٢/٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها لفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ٢٠١٨

١ يناير ٢٠١٨

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ (برادات من عقود مع العملاء) لتوضيح ثلاثة جوانب للمعيار (تحديد التزامات الأداء، إعتبارات المدير مقابل الوكيل والترخيص)، ولتقديم بعض التخفيف في المرحلة الانتقالية للعقود المعدلة والعقود المنجزة.

١ يناير ٢٠١٨

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (النسخ المعدلة في السنوات ٢٠٠٩، ٢٠١٠، ٢٠١٣ و ٢٠١٤)

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية (٢٠٠٩) الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩ متطلبات جديدة حول تصنيف وقياس الموجودات المالية. تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ لاحقاً في أكتوبر ٢٠١٠ ليتضمن متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها، وفي نوفمبر ٢٠١٣ ليتضمن متطلبات جديدة حول محاسبة التحوط العامة. تم إصدار نسخة أخرى معدلة حول المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليتضمن بشكل أساسي (أ) متطلبات إنفاض القيمة للموجودات المالية و (ب) تعديلات محددة لمتطلبات التصنيف والقياس من خلال تقديم قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" على أدوات دين معينة بسيطة.

تم إصدار النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والتي تشمل متطلبات محاسبة الأدوات المالية، والتي تحل محل المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ الأدوات المالية: الإعتراف والقياس. يتضمن المعيار متطلبات في المجالات التالية:

• التصنيف والقياس: يتم تطبيق المعايير الجديدة بالرجوع إلى

نموذج الأعمال المحافظ بها من خلاله وخصائص التدفقات النقية المتعاقد عليها. يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في نسخته الصادرة في سنة ٢٠١٤ فئة "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين. يتم تطبيق المطلوبات المالية بطريقة مماثلة ضمن معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، ولكن هناك اختلافات في متطلبات تطبيق قياس مخاطر الإنتمان الخاصة بالمنشأة.

• إنفاض القيمة: تقدم نسخة ٢٠١٤ من المعيار الدولي للتقارير

المالية رقم ٩ نموذج "خسارة إنتمان متوقعة" لقياس إنفاض قيمة الموجودات المالية، لذلك لم يعد ضرورياً حصول حدث إنتماني قبل الإعتراف بخسارة الإنتمان.

محاسبة التحوط: يقدم نموذج محاسبة تحوط جديد الذي تم تصميمه ليكون متماشياً مع أنشطة إدارة المخاطر لدى المنشآت عند التحوط للمخاطر المالية وغير المالية.

إلغاء الإعتراف: تم إدراج متطلبات إلغاء الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية من المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

٢/٢ المعايير المصدرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد (يتبع)

يسري تطبيقها لفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

عندما يتم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ للمرة الأولى.

١ يناير ٢٠١٩

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات المتعلقة بالاصحاحات حول التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: إفصاحات اضافية حول محاسبة التحوط (وتعديلات أساسية) ناتجة من تقديم فصل حول محاسبة التحوط في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ عقود الإيجار

يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ كيفية الاعتراف، القياس، العرض والإفصاح عن عقود الإيجار. يقدم المعيار نموذج محاسبي واحد، يتطلب من المستأجرين الاعتراف بموجودات ومطلوبات جميع عقود الإيجار إلا إذا كانت مدة عقد الإيجار ١٢ شهراً أو أقل أو أن الأصل موضوع العقد ذات قيمة منخفضة. يستمر المؤجرين بتصنيف عقود الإيجارات كتشغيلية أو تمويلية، ضمن مفهوم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بالمحاسبة للمؤجر دون تغيير جوهري عن المعيار المحاسبي الدولي السابق رقم ١٧.

تتوقع الإدارة أن هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات سيتم تطبيقها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في أو عندما يتم تطبيقها، وان تطبيق هذه المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات، باستثناء المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦، قد لا يكون لها تأثيراً جوهرياً على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى.

تتوقع الإدارة بأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ سيتم تطبيقهما في البيانات المالية للشركة لفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ وأن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيتم تطبيقه في البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٩. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ قد يكون لهما تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بالإيرادات من العقود مع العملاء والموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وأن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ قد يكون له تأثير هاماً على المبالغ والإفصاحات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة فيما يتعلق بعقود الإيجار.

ومع ذلك، من غير الممكن تقدير معقول لأثار تطبيق هذه المعايير حتى تقوم المجموعة بمراجعة مفصلة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

بيان الإنذار

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ «التقارير المالية المرحلية» الصادر عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية وتتوافق أيضاً مع متطلبات القوانين المعمول بها في الإمارات العربية المتحدة.

أساس التحضير

لقد تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات (الدرهم) باعتبارها العملة المستخدمة للمجموعة و يتم تفريغ جميع القيم إلى أقرب ألف (ألف درهم) إلا إذا حدد عكس ذلك.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة.

إن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة لا تتضمن جميع المعلومات اللازمة للبيانات المالية الموجزة السنوية الكاملة وينبغي أن تقرأ بالتوافق مع البيانات المالية الموجزة المدققة للمجموعة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة لذلك، إن النتائج لفترة ستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ لا تعتبر بالضرورة مؤشر على النتائج التي يمكن توقعها لسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

إن السياسات المحاسبية والأحكام الهامة والتقديرات والإفتراضات المستخدمة من قبل المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة تتفق مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموجزة السنوية المدققة لسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء ما يتعلق بتطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والمسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالاستثمارات في مشاريع مشتركة، موجودات مالية وأدوات مالية مشتقة أدناه.

حصص في مشاريع مشتركة

المشروع المشترك هو ترتيب مشترك يكون بموجبه للأطراف التي لديها سيطرة مشتركة على الترتيب حقوقاً في صافي موجودات الترتيب المشترك. إن السيطرة المشتركة هي المشاركة المتفق عليها تعاقدياً للسيطرة على الترتيب التي تظهر فقط عندما تستلزم القرارات حول الأنشطة ذات العلاقة موافقة جماعية من قبل الجهات التي تشارك السيطرة.

إن نتائج وموجودات ومطلوبات المشاريع المشتركة يتم إدراجها في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة بإستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية إلا في حال تصنيف الاستثمار كمحفظة به للبيع، ففي تلك الحالة يتم تسجيله بناءً على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥ «موجودات غير متداولة محتفظ بها للبيع و عمليات متوقفة». بناءً على طريقة حقوق الملكية، يتم إظهار والإعتراف مبدئياً بالإستثمارات في المشروع المشترك في بيان المركز المالي الموجز الموحد بالتكلفة ويتم تعديلها لاحقاً بما يوازي تغيرات ما بعد الإستحواذ في حصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للمشروع المشترك، ناقصاً أنصبة الأرباح المقبوضة وناقصاً أي انخفاض في قيمة كل إستثمار على حدة. يتم قيد حصة المجموعة في نتائج المشروع المشترك في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد.

إن خسائر المشروع المشترك التي تزيد عن حصة المجموعة في ذلك المشروع المشترك (التي تتضمن أي حصص طويلة الأجل، والتي في جوهرها، تشكل جزءاً من صافي إستثمار المجموعة في المشروع المشترك) يتم الإعتراف بها فقط إلى الحد الذي يكون فيه على المجموعة إلتزامات قانونية أو إستدلالية أو قامت بإجراء دفعات بالنيابة عن المشروع المشترك.

عندما تقوم إحدى منشآت المجموعة بالتعامل مع مشروع مشترك للمجموعة، يتم إستبعاد الأرباح والخسائر بما يعادل حصة المجموعة في المشروع المشترك.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

موجودات مالية

تصنف الموجودات المالية إلى "قروض ومدينين" وموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يعتمد التصنيف على طبيعة والهدف من الموجودات المالية ويتم تحديد التصنيف عند الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية. يشتمل قروض ومدينين على النقد والأرصدة البنكية وذمم مدينة تجارية وأخرى.

النقد ومرادفات النقد

يتكون النقد ومرادفات النقد من النقد في الصندوق والأرصدة المحافظ بها لدى البنوك بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

قروض ومدينين

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة ولا يتم تداولها في سوق نشطة أو محددة. يتم قياس القروض والمدينين بالتكلفة المطफأة ناقصاً أي انخفاض في القيمة. يتم الاعتراف بدخل الفوائد باستخدام سعر الفائدة الفعلي باستثناء الأرصدة المدينة قصيرة الأجل حيث يكون الاعتراف بالفائدة غير مادي.

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

يمكن تصنيف الأصل المالي بإستثناء الأصل المالي المحافظ به للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي في حال:

- كان هذا التصنيف يحذف أو يقوم بشكل اساسي بتخفيض التناقض في القياس أو الإعتراف الذي قد ينتج بخلاف ذلك، أو
- كان الأصل المالي يشكل جزءاً من مجموعة موجودات أو مطلوبات مالية أو كلاهما ويتم إدارته وتقييم أدائه على أساس التكلفة التاريخية وفقاً لإدارة المخاطر أو استراتيجية الاستثمار الموثقة لدى الشركة وتقديم المعلومات حول التجميع داخلياً على ذلك الأساس؛ أو
- كان الأصل يشكل جزءاً من أحد العقود التي تتضمن واحد أو أكثر من المشتقات المتداخلة وفي حال أن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ يسمح بتصنيف كامل العقد المشترك (الأصل أو الإلتزام) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

يتم إظهار الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بالقيمة العادلة مع الإعتراف بأية أرباح أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يشكل صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الأرباح أو الخسائر أية أنسبة أرباح أو فوائد محصلة على الأصل المالي ويتم إضافتها ضمن بند "الأرباح والخسائر الأخرى".

أدوات مالية مشتقة

تقوم المجموعة باستخدام الأدوات المالية المشتقة مثل عقود العملات الآجلة للتحوط من مخاطر صرف العملات الأجنبية. إن هذه الأدوات المالية المشتقة يتم الإعتراف بها وقياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بتاريخ الذي تم فيه إبرام العقد المشتق ويتم إعادة قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات كأصول مالية عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات مالية عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

يتم عرض الأداة المالية الشقيقة كأصل غير متداول أو كإلتزام غير متداول في حال كان الإستحقاق المتبقى للأداة أكثر من ١٢ شهر وعندما لا يكون من المتوقع بأن يتم تحقيق أو تسديد الأداة المالية الشقيقة خلال ١٢ شهر. يتم عرض المشتقات الأخرى كموجودات متداولة أو كمطلوبات متداولة.

إن أية أرباح أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات يتم الإعتراف بها مباشرة في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد، بإستثناء الجزء الفعال من تحوطات التدفقات النقدية التي يتم الإعتراف بها في بيان الدخل الشامل الموجز الموحد.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

أدوات مالية مشتقة (يتبع)

إن القيمة العادلة لعقود العملات الآجلة هي الفرق بين سعر الصرف الآجل وسعر العقد. يتم ربط سعر الصرف الآجل بأسعار صرف العملات الآجلة للعقد التي لها تواريخ إستحقاق مشابهة.

يتم الإعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة والتي لا تتأهل لمحاسبة التحوط في الأرباح أو الخسائر عند حدوثها. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة والتي لا تتأهل لمحاسبة التحوط كمشتقات محققة بها للمتاجرة.

لفرض محاسبة التحوط، تقوم المجموعة بتصنيف مشتقات معينة إلى فئتي تحوط: (أ) تحوط القيمة العادلة والذي يتحوط للتعرض للتغيرات في القيمة العادلة لأصل أو إلتزام مدرج، و (ب) تحوط التدفقات النقدية والذي يتحوط للتعرض لنقلب التدفقات النقدية المتعلقة إما بخطر معين مرتبط بأصل أو إلتزام مدرج، أو بمعاملة متوقعة حدوثها بشكل كبير سوف تؤثر على صافي الدخل المستقبلي المدرج.

محاسبة التحوط

من أجل التأهل لمحاسبة التحوط، ينبغي أن يكون متوقعاً أن التحوط فعال للغاية، أي أن التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة التحوط يجب أن توازن بشكل فعال التغيرات المقابلة في البند المتحوط له وأن يكون بالإمكان قياس الفاعلية بشكل موثوق. عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة بتوثيق أهداف إدارة المخاطر وإستراتيجيتها للقيام بمعاملات تحوط متعددة بما في ذلك تحديد أداة التحوط، والبند المتحوط له ذو العلاقة، وطبيعة المخاطر المتحوط لها، وكيفية قيام المجموعة بتقييم فاعلية علاقة التحوط. ولاحقاً، يجب تقييم التحوط وتحديد فيما إذا كان يشكل تحوطاً فعالاً على نحو مستمر.

التحوط لقيمة العادلة

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كتحوط لقيمة العادلة يتم قيدها مباشرةً في الربح أو الخسارة بالإضافة لآلية تغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط له والتي تخص المخاطر المتحوط لها.

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علاقة التحوط من قبل المجموعة، أو إنتهاء مدة أداة التحوط أو بيعها، إلغاؤها أو تنفيذها أو أنها لم تعد مستوفية لمتطلبات محاسبة التحوط. يتم إطفاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المتحوط له الناتج من المخاطر المتحوط لها في الربح أو الخسارة إبتداءً من ذلك التاريخ.

التحوط للتدفقات النقدية

إن الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحددة والمؤهلة كتحوط للتدفقات النقدية يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر. إن الربح أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال يتم الإعتراف بها مباشرةً في الربح أو الخسارة.

يتم إعادة ترحيل المبالغ التي سبق إدراجها في الدخل الشامل الآخر وتراكمت في إحتياطي التحوط في حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يتم فيها الإعتراف بالبند المتحوط له في الربح أو الخسارة، وفي نفس البند في الربح أو الخسارة الذي تم فيه الإعتراف بالبند المتحوط له. ومع ذلك، عندما ينبع عن المعاملة المتوقعة المتحوط لها إعتراف بأصل غير مالي أو إلتزام غير مالي، يتم تحويل المكاسب والخسائر التي تراكمت في حقوق الملكية سابقاً وإدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الأصل أو الإلتزام.

يتم التوقف عن استخدام محاسبة التحوط عند إبطال علاقة التحوط من قبل المجموعة، إنتهاء مدة أداة التحوط أو بيعها، إلغاؤها أو تنفيذها أو أنها لم تعد مستوفية لمتطلبات محاسبة التحوط. في ذلك الوقت يبقى أي مكسب أو خسارة مترادفة في حقوق الملكية ضمن حقوق الملكية ويتم الإعتراف بها عند إدراج المعاملة المتوقعة أخيراً في الربح أو الخسارة. وعندما لا يعود من المتوقع حدوث المعاملة المتوقعة المتحوط لها، فإن المكسب أو الخسارة المترادفة ضمن حقوق الملكية يتم الإعتراف بها مباشرةً في الربح أو الخسارة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

٤ إستثمار في مشروع مشترك

أسست المجموعة مع ديبيرس ياخنس، شركة مصنعة لليخوت الفاخرة، مشروع مشترك جديد يسمى " ميا هولدينجز ". للإستحواذ على يخت فاخر. إن مساهمة المجموعة في المشروع الجديد هي %٧٠ وديبيرس ياخنس %٣٠ . إن المبلغ الإجمالي المستثمر به في البداية من قبل المجموعة هو ٩,١٩٥ ألف درهم. يتطلب قرار بالإجماع من أعضاء مجلس الإدارة لجمع جميع القرارات المتعلقة بالسياسات والإجراءات. ونتيجة لذلك، تعتبر ميا منشأة خاضعة لسيطرة مشتركة.

إن حركة الإستثمار في المشروع المشترك هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	٤,٣٥٦ (٣,٤٣٦)	٤,٣٥٦ (٣,٨٥٧)	في بداية الفترة/ السنة الحصة في خسارة مشروع مشترك
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	الحصة في صافي الموجودات ذات العلاقة

٥ مخزون

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	٣,١٢٨ ٣,٩١٥ ٣٠,٩٦٤	١,٤٨٧ ٦,٧٨٧ ٣٤,٥٥٣	بضائع للبيع أعمال قيد الإنجاز (بالتكلفة) مواد خام ومواد استهلاكية
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	ناقصاً: مخصص بضاعة متقدمة وبطيئة الحركة
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	٤٢,٨٢٧ (١٥,٧٨٩)

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

٦ ذمم مدينة تجارية وأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
٢١٦,٢٧٦ (٣,٨٣٩)	٣٦٢,٨٨١ (٣,٨٣٩)	ذمم مدينة تجارية ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
<hr/>	<hr/>	
٢١٢,٤٣٧ ٢,٠٠٢ ١٩١,٧٥٥ ٨,١٠٧	٣٥٩,٠٤٢ ٢,٠٩٨ ١٦٩,٤٧٤ ١٣,٢٤٥	مستحق من جهات ذات علاقة دفعات مقدمة مدفوعة لموردين مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
<hr/>	<hr/>	
٤١٤,٣٠١ (٧٠,٢١٢)	٥٤٣,٨٥٩ (٥٨,٠٩٤)	ينزل: الجزء غير المتداول من دفعات مقدمة لموردين
<hr/>	<hr/>	
٣٤٤,٠٨٩	٤٨٥,٧٦٥	
<hr/>	<hr/>	

٧ احتياطي عام

في فبراير ٢٠١٥، وافق أعضاء مجلس الإدارة على تحويل مبلغ ٩٢,٤٩ مليون درهم من الاحتياطي العام إلى الأرباح المستبقة.

٨ قروض بنكية

ت تكون القروض البنكية مما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق) ألف درهم	
<hr/>	<hr/>	
٣٤,٣٠٤	٧٤,٣٤٢	حسابات بنكية مكشوفة
<hr/>	<hr/>	
٣٤,٣٠٤	٧٤,٣٤٢	
<hr/>	<hr/>	

تم الحصول على تسهيلات سحبات بنكية مكشوفة من عدة بنوك تجارية وتحملفائدة وفقاً لأسعار السوق السائدة.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، يتتوفر لدى المجموعة تسهيل قرض قصير الأجل غير مستخدم بمبلغ ١٥٠ مليون درهم مع بنك محلي ويحملفائدة ايبور لشهر واحد بالإضافة إلى ٦%.

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، يتتوفر لدى المجموعة مبلغ ٥٣٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٥٧٩ مليون درهم) كتسهيلات سحبات بنكية مكشوفة غير مستخدمة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

٩ دفعات مقبوسة مقدماً من عملاء

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مصدق) ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مصدق) ألف درهم	دفعات مقدمة من عملاء ناقصاً: الجزء المتداول
٤٣٦,٤٧٤ (٢٦٥,٩٣٤)	٣٤٤,٧٥٤ (٢٥١,٧٠١)	
<hr/> ١٧٠,٥٤٠	<hr/> ٩٣,٠٥٣	

تمثل الدفعات المقبوسة مقدماً من عملاء في الأساس مبالغ مقبوسة عن مشاريع والتي يتم خصمها مقابل الفواتير الصادرة.

١٠ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم إحتساب العائد الأساسي للسهم بقسمة ربح الفترة العائد لمالك الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

يتم إحتساب العائد المخفض بقسمة ربح الفترة العائد لمالك الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة، الذي يتم تعديله لتأثير الأدوات المالية المخفضة.

يعكس الجدول التالي العائد وبيانات الأسهم المستخدمة في عملية إحتساب العائد الأساسي للسهم الواحد:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية المصدرة (ألف الأسهم)	العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)
٧٩,٣٠٢	٥٠,٧٩٣	٣٨,٧٧٢	٣٢,٢٢٩
<hr/> ٢١١,٩٩٢	<hr/> ٢١١,٩٩٢	<hr/> ٢١١,٩٩٢	<hr/> ٢١١,٩٩٢
<hr/> ٣٧,٤	<hr/> ٢٤,٠	<hr/> ١٨,٣	<hr/> ١٥,٢

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، لم تصدر المجموعة أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير مخفض على العائد للسهم عند تحويلها أو استخدامها. وبالتالي فإن العائد الأساسي والمخفض للسهم متباين.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

١١ معاملات الجهات ذات علاقة

تشمل الجهات ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين والمنشآت التي يمتلكون القدرة للسيطرة عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم ولهم تأثيراً ملحوظاً على القرارات المالية والتشفيرية فيها. تم حذف المعاملات ما بين شركات المجموعة عند التوحيد ولم يتم إدراجها في هذا الإيضاح. يتم اعتماد سياسات التسجيل وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

إن مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والمدراء الرئيسيين الآخرين خلال الفترة كانت كما يلي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٥	٢٠١٦
(غير مدقق) ألف درهم	(غير مدقق) ألف درهم
٣,٢٩٨ ١٧	٥,٣٣٨ ٣٩
<hr/>	<hr/>
٣,٣١٥	٥,٣٧٧
<hr/>	<hr/>

**مكافآت المديرين الرئيسيين:
رواتب وعلاوات ومزايا أخرى
مزايا ما بعد التوظيف**

١٢ مطلوبات طارئة وإلتزامات رأسمالية

١/١٢ مطلوبات طارئة

أ. في أبريل ٢٠١٦، قامت الشركة وعميلها الرئيسي بالتوقيع على إتفاقية لإعادة الجدول الزمني لتسليم السفن المتعاقد عليها. وجزء من الإتفاقية، وافقت الشركة على توفير بعض الخدمات الإضافية كتعويض مقابل تمديد الجدول الزمني لتسليم السفن. تم تكوين مخصص لهذه التكاليف المستقبلية كعقد متصل بالإلتزامات. في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، إن المبالغ غير المستخدمة المتبقية هي بقيمة ٦٢,٢ مليون درهم.

ب. أصدرت البنوك التي تتعامل معها المجموعة، ضمن المسار الاعتيادي للأعمال، خطابات ضمانات حسن تنفيذ واعتمادات مستندية بحدود مبلغ ١,٩٩٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٢,١١٦ مليون درهم) فيما يتعلق بعقود الأداء والدفعات المستلمة مقدماً المتعلقة بعقود بناء السفن والإصلاح الشامل قيد الإنجاز في نهاية الفترة.

٢/١٢ إلتزامات رأسمالية

بلغت النفقات الرأسمالية المصرح بها والمتعاقد عليها في نهاية فترة التقرير والتي لم يتم تكوين مخصص لها مبلغ ١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: ٧٨ مليون درهم).

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

١٣ معلومات قطاعية

لدى المجموعة تقارير إدارية داخلية وأعداد الموازنة بناءً على قطاعين، كما هو مبين أدناه، والتي تمثل وحدات الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تقوم الإدارة بمراجعة تقارير الإدارة الداخلية لكل وحدة من وحدات الأعمال الاستراتيجية وذلك بصورة ربع سنوية على الأقل.

يعرض الملخص التالي العمليات في كل قطاع أعمال لدى المجموعة:

- بناء السفن الحربية، ويشمل ذلك بناء السفن ودمج الأنظمة الحربية، ويشمل ذلك استيراد وتشغيل الأنظمة المدمجة وبرامج الكمبيوتر.
- الخدمات، ويشمل ذلك التحسينات، الصيانة، الاصلاح الشامل للسفن التجارية والعسكرية.

إن المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع أعمال درجة أدناه. يتم قياس الأداء بناءً على ربح القطاع كما تم إدراجها في تقارير الإدارة الداخلية التي يقوم مجلس الإدارة بمراجعتها.

إن المعلومات القطاعية لعمليات المجموعة لستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ و ٢٠١٦ درجة أدناه:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق)

المجموعة ألف درهم	حدففات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	
٤٧٦,٠٧٤ (٣٤٢,٧٧٧)	(٢,١٢٣) ٢,١٢٣	-	١٥٥,٨٤٢ (١١٤,١٢٥)	٣٢٢,٣٥٥ (٢٣٠,٧٧٥)	إيرادات العقود تكليف العقود
١٣٣,٢٩٧ (٦٩,٣٠٢)	-	-	٤١,٧١٧ (٤٣,٤٩٤)	٩١,٥٨٠ (٢٥,٨٠٨)	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية
(١٢,٠٨٠)	-	-	(٦,٤٦٥)	(٥,٦١٥)	إستهلاك وإطفاء
(٣,٨٥٧)	-	-	(١,٢١٤)	(٢,٦٤٣)	الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٢٧١)	-	-	(٢٢٢)	(٤٩)	تكليف تمويل، صافي
٢,٩٣٧	-	-	٢,٥٥٩	٣٧٨	إيرادات أخرى
١٩٧	-	١٩٧	-	-	مكسب صرف عملات
٥٠,٩٢١	-	١٩٧	(٧,١١٩)	٥٧,٨٤٣	ربح / (خسارة) القطاع

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)

١٣ معلومات قطاعية (يتبع)

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ (غير مدقق)

المجموعة ألف درهم	حذففات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	
٤٠٨,٩١٨ (٢٧٢,٠٨٤)	(٧,٨١٩) ٧,٨١٩	-	١٣٠,٨٠٢ (٥٩,١٩٧)	٢٨٥,٩٣٥ (٢٢٠,٧٠٦)	إيرادات العقود تكليف العقود
١٣٦,٨٣٤ (٥٥,٢١١)	-	-	٧١,٦٠٥ (٣٣,٦١٦)	٦٥,٢٢٩ (٢١,٥٩٥)	إجمالي الربح مصاريف عمومية وإدارية
(١٣,١٢٢) (٨١)	-	-	(٦,٧٧٨) (٢٤)	(٦,٣٤٤) (٥٧)	استهلاك وإطفاء الحصة في خسارة مشروع مشترك
(٣١٠) ٤,٧٩٦	-	-	(٢٤٣) ٤,١٥٤	(٦٧) ٦٤٢	تكليف تمويل، صافي إيرادات أخرى
٦,٠٧٧	-	٦,٠٧٧	-	-	مكسب صرف عملات
٧٨,٩٨٣	-	٦,٠٧٧	٣٥,٠٩٨	٣٧,٨٠٨	ربح القطاع

إن موجودات ومطلوبات القطاعات والنفقات الرأسمالية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ هي كما يلي:

المجموعة ألف درهم	حذففات ألف درهم	غير موزعة ألف درهم	خدمات ألف درهم	بناء السفن ألف درهم	كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (غير مدقق)
١,٤٣٠,٧٠٣	(٦٣,٤٢٨)	١٦٥,٠٩٦	٤٢٧,٩٨٧	٩٠١,٠٤٨	الموجودات
١,٠١٨,٥٧٩	(٦١,٣٢٦)	١٤٧,٣٧١	١٣٢,٨٤٤	٧٩٩,٧١٠	المطلوبات
٧١,١٠٥	-	٢,٧٥٩	٦٥,١٧٢	٣,١٧٤	النفقات الرأسمالية
١,٣٦٥,٧٨١	(٥٢,٠٠١)	٢٢٣,٦٠٣	٢٦٩,٣٢٢	٩٢٤,٨٥٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقق)
٩٨٧,٥٣٨	(٤٩,٨٩٩)	٩٧,١٤١	٧٣,٠٤٦	٨٦٧,٢٥٠	المطلوبات
١,٥٥٦	-	٢٦٣	٥٦٩	٧٢٤	النفقات الرأسمالية

إن السياسات المحاسبية للقطاعات الواردة في التقرير هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والمبينة في الإيضاح ٣.

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦، تم القيام ببعض إعادة التوزيعات فيما يتعلق بالمصاريف العامة بين قطاعات التشغيل المتعلقة ببناء السفن والخدمات لإظهار أرباح التشغيل لكل قطاع بصورة أكثر ملائمة.

**إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (يتبع)**

١٤ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية إيرادات هامة ذات طبيعة موسمية في بيان الربح أو الخسارة الموجز الموحد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ و ٢٠١٦.

١٥ إعادة بيان أرقام المقارنة

تم إعادة بيان مبالغ المقارنة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ نتيجة تصحيح خطأ في الفترة السابقة والمتعلق بالأساس غير الدقيق في تمديد نسبة الإنجاز في عقد محدد، مما أدى إلى زيادة في الإيرادات والتكاليف المدرجة خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥.

وفقاً لمطالبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض البيانات المالية والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية، التغيرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية، تم تصحيح البنود المذكورة أعلاه بأثر رجعي وبناءً على ذلك تم إعاده بيان البيانات المالية الموجزة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ كما يلي:

معاد بيانها	إعادة بيان	كما تم بيانه سابقاً	بيان المركز المالي الموجز الموحد ١ يناير ٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(٧٩,٦٩٩)	(١٧,٦٥٧)	(٦٢,٠٤٢)	خسائر متراكمة
			بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموجز الموحد ٣٠ يونيو ٢٠١٥
٤٠٨,٩١٨ (٢٧٢,٠٨٤)	(٥٠,٦٨٩) ٤٤,٦٨٥	٤٥٩,٦٠٧ (٣١٦,٧٦٩)	إيرادات عقود تكاليف عقود

١٦ أنصبة أرباح

بتاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٦، وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوية على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٠ % بمبلغ ٢١,٢ مليون درهم.

١٧ إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد وإجازة إصدار البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل الإدارة بتاريخ ٩ أغسطس ٢٠١٦.